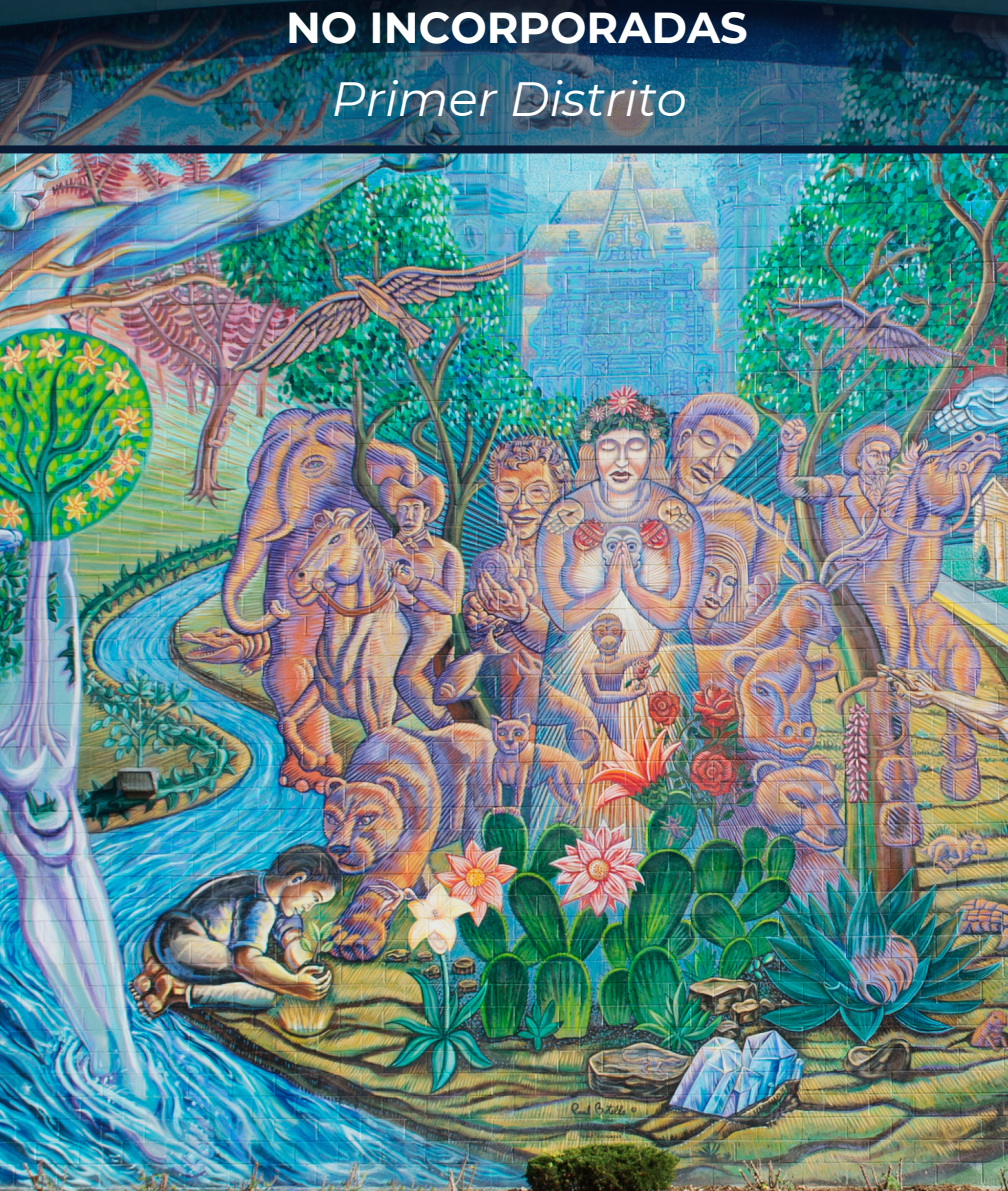




County of Los Angeles
lacounty.gov

GUÍA DE SERVICIOS MUNICIPALES EN ÁREAS NO INCORPORADAS

Primer Distrito



¿Sabías que?

El Condado de Los Ángeles ofrece los siguientes servicios gratuitos o de bajo costo para residentes en áreas no incorporadas:



Pases de metro



Vales para esterilizar o castrar a su mascota



Transporte Dial-A-Ride para adultos mayores



La vacuna contra la influenza



Vacunas para su mascota

Está prohibido en áreas no incorporadas del Condado de Los Ángeles:



Estacionar su vehículo en su césped



Vender alimentos y mercancías en las aceras públicas sin permiso



Convertir su garaje sin permiso



Realizar ventas de garaje entre semana (de lunes a viernes)



No esterilizar o castrar a su mascota



Estacionar casas móviles y grandes plataformas en calles residenciales



Comenzar los trabajos de construcción antes de las 6:30 a.m. o después de las 8 p.m., de lunes a sábado y todo el domingo, con ciertas excepciones.

BIENVENIDO A SU GUÍA DE SERVICIOS DEL ÁREAS NO INCORPORADA DEL CONDADO DE LOS ÁNGELES

Si la población de las áreas no incorporadas del Condado de Los Ángeles se combinara en una ciudad independiente, tendría más residentes que Long Beach, Santa Clarita y Glendale, combinados. Con una población total de aproximadamente 1 millón de residentes, las más de 120 áreas no incorporadas del Condado varían en tamaño, desde pequeñas aldeas como Lake Hughes hasta centros más poblados como el Este de Los Ángeles, Florence-Firestone y Hacienda Heights.

Estas comunidades vibrantes y diversas desempeñan un papel importante en la vida social, económica y cultural de nuestra región. Uno de cada 10 residentes del Condado de Los Ángeles vive en una comunidad no incorporada. Estas comunidades también cubren una enorme franja de la geografía del Condado de Los Ángeles— 2.600 millas cuadradas, o alrededor de dos tercios de nuestra superficie total de la tierra.

Y cuando se trata de servicios municipales—como la aplicación de la ley, la lucha contra incendios, el cuidado y control de animales, la recolección de basura, el mantenimiento de carreteras, los servicios de biblioteca y los parques—el Condado de Los Ángeles sirve como el gobierno municipal para cada una de estas áreas. La representación política es proporcionada por la Junta de Supervisores del Condado de Los Ángeles. La Junta es responsable de establecer políticas y regulaciones que beneficien a todos del área no incorporada, mientras que los departamentos del Condado proporcionan los servicios de primera línea de los que dependen los residentes, día tras día.

Esta guía tiene como objetivo ayudar a los residentes y empresas a encontrar y aprovechar de los servicios que necesitan del Condado de Los Ángeles. También destaca los servicios solicitados con frecuencia junto con otros recursos útiles.

Una versión digital de esta guía, que se actualizará periódicamente a medida que se disponga de nueva información, se puede encontrar en unincorporated.lacounty.gov.

Para obtener información acerca de la guía, por favor contacte a:

Servicios Municipales y de Áreas No Incorporadas
Condado de Los Ángeles Oficina del Director Ejecutivo
Kenneth Hahn Hall of Administration
500 W. Temple St.
Los Angeles, CA 90012
Correo Electrónico: MUAS@ceo.lacounty.gov
Dirección de Internet: unincorporated.lacounty.gov

Siga al Condado de Los Ángeles en las redes sociales:
@countyofla



Tabla de Contenidos

Bienvenidos1
 Tabla de Contenidos.....2
 Reconocimiento de Tierras3
 Mapas y Ciudades del Primer Distrito de Supervisión4
 Primer Distrito – Oficinas de Campo6
 Servicios Solicitados con Frecuencia7
 Directorio de Servicios8
 Acerca del Condado de Los Ángeles13
 Mapa del Condado de Los Ángeles15

Escanea para visitar el sitio web de Servicios
 Municipales y de Áreas No Incorporadas donde
 se puede encontrar la guía actual para su Distrito.



El sitio web de Emergencia del Condado de Los Ángeles
 Visite lacounty.gov/emergency para obtener las últimas
 actualizaciones sobre evacuación y otra información de
 emergencia.



Reconocimiento de Tierras

El Condado de Los Ángeles reconoce que ocupamos tierras originalmente y todavía habitadas y cuidadas por los pueblos Tongva, Tataviam, Serrano, Kizh y Chumash. Honramos y respetamos a sus antepasados y descendientes — pasados, presentes y emergentes — mientras continúan su administración de estas tierras y aguas. Reconocemos que la colonización de los colonos resultó en la incautación de tierras, enfermedades, subyugación, esclavitud, reubicación, promesas rotas, genocidio y trauma multigeneracional. Este reconocimiento demuestra nuestra responsabilidad y compromiso con la verdad, la curación y la reconciliación y para elevar las historias, la cultura y la comunidad de los habitantes originales del condado de Los Ángeles. Estamos agradecidos de tener la oportunidad de vivir y trabajar en estas tierras ancestrales. Estamos dedicados a crecer y mantener relaciones con los pueblos indígenas y los gobiernos tribales locales, incluyendo (en ningún orden particular) el:

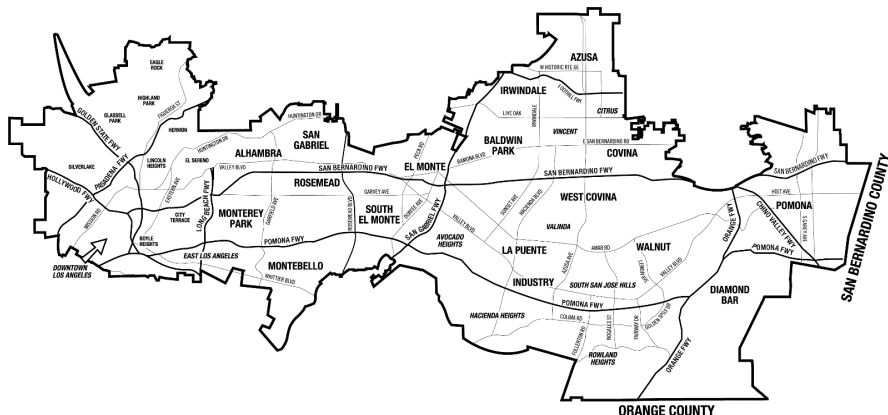
- Fernandeano Tataviam Banda de Indios de Misión
- Gabrielino Tongva Indígenas del Consejo Tribal de California
- Gabrielino/Tongva San Gabriel Banda de Indios de Misión
- Gabrieleno Banda de Indios de Misión – Nación Kizh
- San Manuel Banda de Indios de Misión
- San Fernando Banda de Indios de Misión

Desarrollado durante muchos meses de colaboración con líderes de tribus locales, el 1 de noviembre de 2022, la Junta de Supervisores votó unánimemente para adoptar un Reconocimiento de Tierras para el Condado de Los Ángeles.

Para obtener más información sobre los Primeros Pueblos del Condado de Los Ángeles, visite el sitio web de la Comisión de Indios Nativos Americanos de la Ciudad / Condado de Los Ángeles en anaic.lacounty.gov.

Mapas y Ciudades del Distrito de Supervisión

Mapa del Primer Distrito de Supervisión



Hilda L. Solis

Supervisora, Primer Distrito

Población: 1,982,511*

Millas Cuadradas: 268.57

hildalsolis.org

(213) 974-4111

firstdistrict@bos.lacounty.gov

856 Kenneth Hahn

Hall of Administration

500 W. Temple St.

Los Angeles, CA 90012

**Condado Estimado en 2021*

Ciudades y Comunidades del Primer Distrito

Ciudades

Alhambra
 Azusa
 Baldwin Park
 Covina
 Diamond Bar
 El Monte
 Industry
 Irwindale
 La Puente
 La Verne (parte)
 Montebello
 Monterey Park
 Pomona
 Rosemead
 San Gabriel
 South El Monte
 Walnut
 West Covina
 Whittier (parte)

Áreas No Incorporadas

Avocado Heights
 Azusa
 Bassett
 Charter Oak
 Covina
 Covina (Charter Oak)
 East Los Angeles
 El Monte
 Hacienda Heights
 North Whittier
 Northeast San Gabriel
 (parte)
 Pellissier Village
 Pomona
 Rowland Heights
 San Jose Hills
 South El Monte
 South San Gabriel
 Valinda
 Walnut
 West Puente Valley
 Whittier Narrows

Ciudad de Los Ángeles

Angelino Heights
 Atwater Village
 Boyle Heights
 Chinatown
 Downtown
 Eagle Rock
 East Hollywood
 Echo Park
 El Sereno
 Elysian Park
 Elysian Valley
 Glassell Park
 Highland Park
 Historic Filipinotown
 Hollywood (parte)
 Lincoln Heights
 Little Armenia
 Little Tokyo
 Mt. Washington
 Pico-Union (parte)
 Silverlake
 Temple-Beaudry
 Thai Town
 University Hills
 Westlake
 Wholesale District

Primer Distrito – Oficinas de Campo

Si tiene preguntas o inquietudes sobre su comunidad no incorporada, comuníquese con su oficina de campo local:

Este de Los Ángeles

4801 East Third St.,
Los Angeles, CA 90022

Número de Teléfono:

(323) 881-4601

Fax: (323) 887-7286

Valle de San Gabriel

1441 N. Santa Anita Ave.,
South El Monte, CA 91733

Número de Teléfono:

(626) 350-4500

Fax: (626) 433-4945

Servicios Solicitados con Frecuencia

Asuntos del Consumidor y Empresa

Servicios: Reclamos del Consumidor, Salario Mínimo, Alquiler, Asuntos de Inquilinos y Propietarios, Estafas, Solicitudes de Mediación etc.

Número de Teléfono: (800) 593-8222

Correo Electrónico: info@dcba.lacounty.gov

Oficina de Comunicaciones del Condado

Servicios: Consultas de la prensa y solicitudes de la Ley de Registros Públicos

Número de Teléfono: (213) 974-1311

Correo Electrónico: pio@ceo.lacounty.gov

Servicios Sociales Públicos

Servicios: EBT, CalFresh, Ayuda General, Medi-Cal, Servicios de Apoyo en el Hogar, etc.

Número de Teléfono: (866) 613-3777

Obras Públicas

Servicios: Permisos de construcción, reparación de calles, eliminación de árboles, basura, graffiti, etc.

Número de Teléfono: (626) 458-5100

Correo Electrónico: DPWinfo@dpw.lacounty.gov

Registrador/Actuario del Condado

Servicios: Presentaciones de Candidatos, Financiación de Campañas, Recursos e Información Electoral, Nacimiento, Registros de Defunción y Matrimonio, Registro de Documentos de Propiedad, Registros de Bienes Raíces, Nombres de Negocios Ficticios/DBA, Licencias de Matrimonio y Ceremonias

Número de Teléfono: (800) 201-8999

Correo Electrónico: recorder@rrcc.lacounty.gov

Tesorero y Recaudador de Impuestos

Servicios: Pagar Impuestos de Propiedad, Preguntas Generales sobre Impuestos de Propiedad, Licencias Comerciales, Subastas, Derechos de Retención, etc.

Número de Teléfono: (213) 974-2111

Dirección de Internet: ttc.lacounty.gov/public-inquiries/

Para todas las demás consultas, comuníquese con el operador del Condado de Los Ángeles al (213) 974-1234.

Directorio de Servicios

Listado alfabéticamente por agencia/departamento e/o tema

211 Condado de Los Ángeles

Proporciona recursos de salud y servicios humanos e información de servicios municipales.

Número de Teléfono: 2-1-1

Aquellos que no pueden alcanzar el servicio 2-1-1: (800) 339-6993

TTY/TDD# (teléfono para personas con discapacidad auditiva): (800) 660-4026

Dirección de Internet: 211la.org

988 Línea telefónica de Suicidio y de Crisis

Número de Teléfono: 9-8-8

Dirección de Internet: 988lifeline.org

Red de Atención Ambulatoria

Número de Teléfono: (844) 804-0455

Dirección de Internet: dhs.lacounty.gov/our-locations/

Cuidado y Control de los Animales

Número de Teléfono: (800) 253-3555

Dirección de Internet: animalcare.lacounty.gov/contact-us/

Auditor-Contralor

Número de Teléfono: (213) 974-8301

Correo Electrónico: constituent@auditor.lacounty.gov

Dirección de Internet: auditor.lacounty.gov/contact-page/

Molestia de Abeja

Número de Teléfono: (800) 233-9279

Dirección de Internet: acwm.lacounty.gov/nuisance-bee-complaint/

Permisos de Construcción

Número de Teléfono: (626) 458-3173

Dirección de Internet: pw.lacounty.gov/building-and-safety/contactus

Patrulla de Caminos de California

Número de Teléfono: (800) 835-5247

Dirección de Internet: chp.ca.gov/home/contact-us

Aplicación del Código

Dirección de Internet: pw.lacounty.gov/building-and-

[safety/ codeenforcement/](#)

Programa de Supervivencia de Emergencia

Número de Teléfono: (323) 980-2260

Dirección de Internet: [ready.lacounty.gov/emergency-survival-guide/](#)

Directorio de Mercados de Agricultores

Número de Teléfono: (562) 622-0426

Dirección de Internet: [acwm.lacounty.gov/certified-farmers-market/](#)

Departamento de Bomberos

Número de Teléfono: (323) 881-2411 (Para emergencias, llame al 9-1-1)

Correo Electrónico: info@fire.lacounty.gov

Dirección de Internet: [fire.lacounty.gov/contact-us/](#)

Infracciones de Conversión de Garaje

Número de Teléfono: 2-1-1/(213) 974-6453

Correo Electrónico: ZoningEnforcement@planning.lacounty.gov

Dirección de Internet: [planning.lacounty.gov/enforcement/report-a-violation/](#)

Eliminación de Graffiti

Número de Teléfono: (800) 675-4357

Dirección de Internet: [pw.lacounty.gov/general/graffiti.cfm](#)

Servicios para Personas sin Hogar

Número de Teléfono: (800) 548-6047/2-1-1

Dirección de Internet: [lahsa.org/get-help](#)

Hospitales

Número de Teléfono: (844) 804-0055

Dirección de Internet: [dhs.lacounty.gov/our-services/emergency-services/](#)

Vertidos Ilegales

Número de Teléfono: (888)-8DUMPING (888-838-6746)

Correo Electrónico: dumping@pw.lacounty.gov

Dirección de Internet: [pw.lacounty.gov/epd/illdump/support.cfm](#)

Bibliotecas

Número de Teléfono: (562) 940-8462

Dirección de Internet: [lacountylibrary.org/contactus/](#)

Médico Forense

Número de Teléfono: (323) 343-0512

Número de teléfono fuera de horario: (323) 343-0714

Correo Electrónico: info@coroner.lacounty.gov
Dirección de Internet: me.lacounty.gov/contact-us/

Metro

Número de Teléfono: (323) 466-3876
Correo Electrónico: planatrip@metro.net
Dirección de Internet: metro.net/about/contacts/

Programas para Adultos Mayores

Número de Teléfono: (800) 510-2020
Dirección de Internet: ad.lacounty.gov

Parques y Centros de Recreación

Número de Teléfono: (626) 588-5364
Correo Electrónico: info@parks.lacounty.gov
Dirección de Internet: parks.lacounty.gov/contact-us/

Información sobre Impuestos a la Propiedad

Número de Teléfono: (213) 974-2111
Dirección de Internet: ttc.lacounty.gov/public-inquiries/

Centros de Salud Pública (incluyendo los servicios clínicos)

Número de Teléfono: (213) 240-8040
Correo Electrónico: chs@ph.lacounty.gov
Dirección de Internet: publichealth.lacounty.gov/chs/phcenters.htm

Programas de Reciclaje

Número de Teléfono: (888) CLEAN LA / (888) 253-2652
Correo Electrónico: cdrp@pw.lacounty.gov
Dirección de Internet: pw.lacounty.gov/epd/drp/

Departamento del Alguacil

Número de Teléfono: (213) 229-1700
Para emergencias, llame al 9-1-1
Dirección de Internet: lasd.org/contact-us/

Southern California Edison

Número de Teléfono: (800) 655-4555
Dirección de Internet: sce.com/customer-service/contact-us

Southern California Gas Company

Número de Teléfono: (877) 238-0092
Dirección de Internet: socalgas.com/about-us/contact-us

Iluminación de Calles

Número de Teléfono: (800) 618-7575

Dirección de Internet: pw.lacounty.gov/tnl/streetlights/?action=contacts

Mantenimiento de Calles

Número de Teléfono: (626) 458-4923

Dirección de Internet: pw.lacounty.gov/gmed/lacroads/Contact.aspx

Transportación (incluyendo los servicios de transporte)

Número de Teléfono: (888) 524-6287

Dirección de Internet: pw.lacounty.gov/transit/Shuttles.aspx#pageTitle

Recolección de Basura

Número de Teléfono: (888) CLEAN LA / (888) 253-2652

Dirección de Internet: dpw.lacounty.gov/epd/cleanla/TrashCollection.aspx

Mantenimiento de Árboles

Número de Teléfono: (800) 675-4357

Dirección de Internet: pw.lacounty.gov/rmd/parkwaytrees/

Operaciones de Comida Callejera No Permitidas

Número de Teléfono: (626) 430-5500

Correo Electrónico: ehvip@ph.lacounty.gov

Dirección de Internet: publichealth.lacounty.gov/eh/business/unpermitted-street-food.htm

Denunciar un Negocio de Cannabis sin Licencia

Correo Electrónico: cannabis@lacounty.gov

Dirección de Internet: <https://dcba.lacounty.gov/cannabis/> o a través de la aplicación "The Works"

Información Electoral y de Votantes

Número de Teléfono: (800) 815-2666

Correo Electrónico: voterinfo@rrcc.lacounty.gov

Dirección de Internet: lavote.gov/home/voting-elections

Ordenanza de Venta de Garaje

Número de Teléfono: (213) 974-6453

Correo Electrónico: zoningenforcement@planning.lacounty.gov

Dirección de Internet: case.planning.lacounty.gov/yard

Condado de Los Ángeles

Obras Públicas



Obras Públicas le permite informar sobre:

- Baches, pintadas y barrido de calles
- Sospechas de violación de la propiedad
- Incidentes de vertidos ilegales
- Mantenimiento de instalaciones y senderos

Manténgase al día con las últimas noticias de Obras Públicas sobre cierres de carreteras y próximos eventos.

Localice la oficina de Obras Públicas y otros servicios más cercanos.

Now available with Spanish translation.
Ahora disponible en Español



Acerca del Condado de Los Ángeles

El Condado de Los Ángeles fue establecido como uno de los 27 condados originales de California el 18 de febrero de 1850, solo meses después de que California se concediera la estadidad y aproximadamente dos años después de que California se convirtiera en territorio estadounidense bajo un tratado que puso fin a la guerra México-Estadounidense.

Los límites originales del condado abarcaban un área a lo largo de la costa entre Santa Bárbara y San Diego que incluía el actual Condado de Orange y partes de los condados de Ventura y Riverside. Ese mapa cambió dramáticamente a lo largo de los años, con el Condado de Los Ángeles en un punto que se extiende todo el camino hacia el este hasta las fronteras del estado con Nevada y Arizona. En 1889, cuando se estableció el Condado de Orange, el Condado de Los Ángeles ocupó un área que reflejaba aproximadamente sus límites modernos. El Condado de Los Ángeles ahora cubre 4.084 millas cuadradas de área terrestre, incluyendo la isla Santa Catalina. Limita al norte con el Condado de Kern, al este con el Condado de San Bernardino, al sur con el Condado de Orange y al oeste con el Condado de Ventura y el Océano Pacífico.

Es el condado más poblado de los Estados Unidos, con más de 9,7 millones de residentes, un número superado por solo 10 estados, y aproximadamente una cuarta parte de todos los residentes de California viven aquí. Es un condado chárter y su órgano de gobierno es la Junta de Supervisores, creada por la Legislatura en 1852.

El Condado tiene un presupuesto multimillonario que es financiado por ingresos federales, estatales y locales. A diferencia del Estado o de cualquiera de las 88 ciudades dentro de la jurisdicción del Condado de Los Ángeles, el Condado no tiene la autoridad amplia para evaluar los impuestos, pero genera ingresos locales a través de los impuestos a la propiedad y a las ventas. Utiliza su presupuesto general para proporcionar una amplia gama de programas y servicios a sus residentes. Los servicios tradicionales exigidos por la ley estatal incluyen la salud pública y la protección de la salud, los servicios sociales públicos, el bienestar de los niños, la aplicación de la ley, la gestión de las elecciones, la gestión de la salud pública y la seguridad pública, evaluación de la propiedad y recaudación de impuestos. Otros servicios incluyen viviendas asequibles, desarrollo económico, bibliotecas, parques y recreación, programación artística y cultural, y esfuerzos de reforma antirracismo y justicia. Los servicios más especializados incluyen el control de inundaciones, la conservación del agua y la aplicación de la ley agrícola. En total, el Condado tiene 38 departamentos y una fuerza laboral dedicada de más de 100,000 empleados para llevar a cabo este importante trabajo.

Hay 88 ciudades dentro del condado, cada una con su propio gobierno municipal. Aproximadamente el 65 % del condado, más de 2.600 millas cuadradas, no está incorporado. Para los más de un millón de personas que viven

en esas áreas, la Junta de Supervisores sirve como su “consejo municipal” y los departamentos del condado proporcionan servicios municipales como bomberos y paramédicos, cuidado y control de animales, agua, mantenimiento de carreteras y recolección de basura.

A diferencia de los gobiernos federales y estatales, que dependen de una separación de poderes, la Junta de Supervisores tiene poderes ejecutivos, legislativos y cuasi judiciales. Establece la política y nombra a todos los jefes de departamento que no sean el valuador, el fiscal de distrito y el alguacil, que son funcionarios electos. Cada miembro de la Junta es elegido por un período de cuatro años por los votantes en su distrito respectivo y está sujeto a un límite de tres períodos. Bajo la Ley Brown del Estado, con excepciones limitadas, todas las reuniones de la Junta están abiertas al público, y damos la bienvenida a su participación en el gobierno del Condado.

Para más Información:

- Mapa y Geografía del Condado de Los Ángeles: lacounty.gov/government/about-la-county/maps-and-geography
- Presupuesto Anual del Condado de Los Ángeles: ceo.lacounty.gov/budget
- Junta de Supervisores del Condado de Los Ángeles: bos.lacounty.gov/

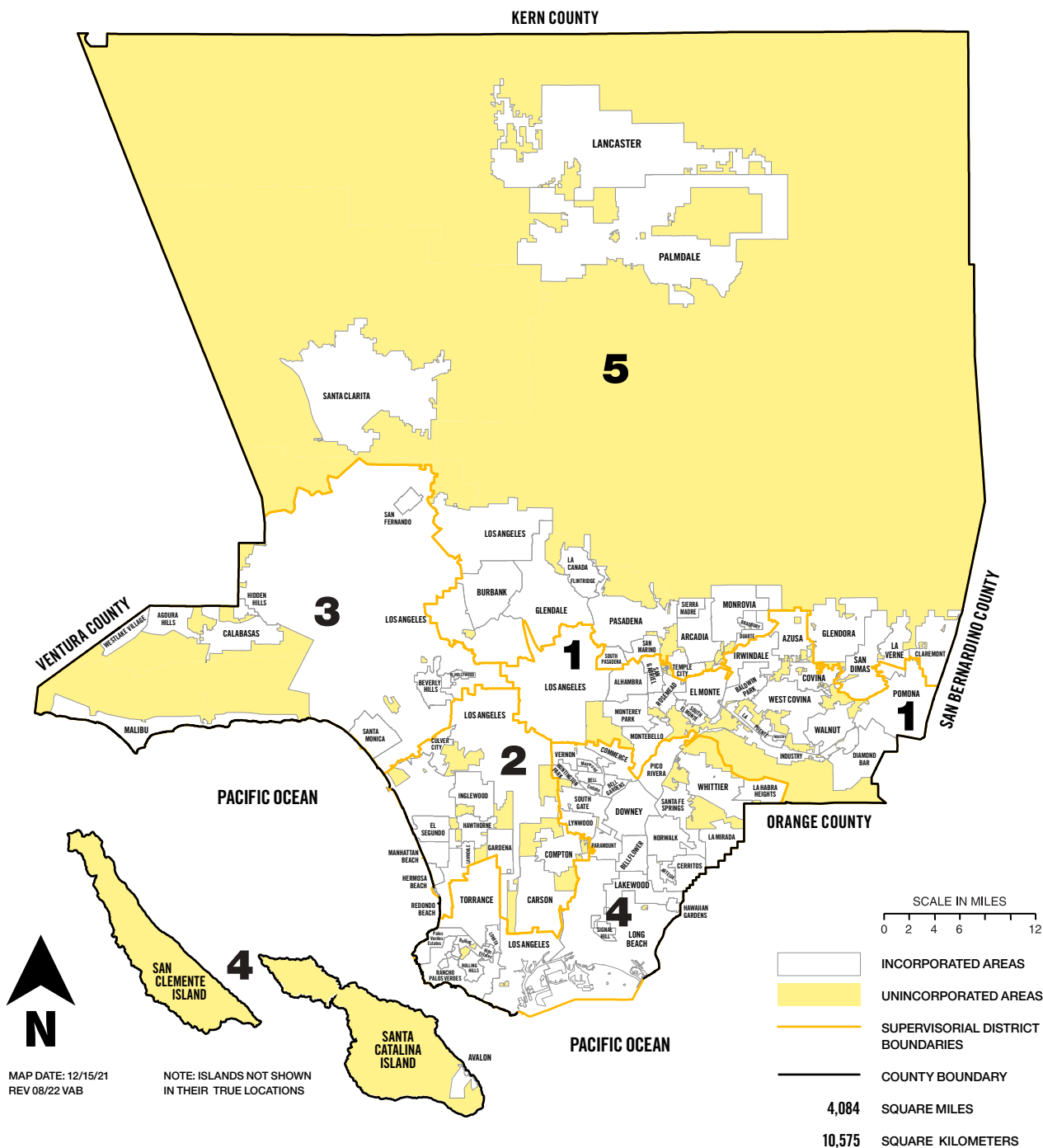


El Departamento de Asuntos Militares y de Veteranos (MVA) del Condado de Los Ángeles aconseja a los veteranos, sus dependientes y sobrevivientes con respecto a los beneficios federales y estatales como compensación, pensión, educación, tratamiento médico, préstamos para viviendas, beneficios de entierro y designación de plaques de licencia. Nuestros Oficiales de Servicio de Veteranos acreditados también proporcionan referencias para veteranos que experimentan abuso de sustancias y trastorno de estrés postraumático.

MVA también administra el histórico recinto Bob Hope Patriotic Hall, un edificio de 10 pisos con salas de reuniones, auditorio, gimnasio, cocina industrial y instalaciones para banquete están disponible de forma gratuita para organizaciones sin fines de lucro de servicio veterano y para otros grupos de alquiler.

Ubicación y Horarios

Dirección: 1816 S. Figueroa St.	Lunes de	8:00 am – 5:00 pm
Los Angeles, CA 90015	Martes de	8:00 am – 5:00 pm
Teléfono: (877) 4LA-VETS	Miércoles de	8:00 am – 8:00 pm
Dirección de Internet:	Jueves de	8:00 am – 5:00 pm
https://mva.lacounty.gov/	Viernes de	8:00 am – 5:00 pm





JUNTA DE SUPERVISORES

Hilda L. Solis
PRIMER
DISTRITO

Holly J. Mitchell
SEGUNDO
DISTRITO

Lindsey P. Horvath
TERCER
DISTRITO

Janice Hahn
CUARTO
DISTRITO

Kathryn Barger
QUINTO
DISTRITO

Siga al Condado de Los Ángeles en las
redes sociales

